Ashan Weerasinghe

No. 643, Sugatharama Road,

Sinharamulla, Kelaniya, Sri Lanka

Tel : +94712549081

Email : [ashanweerasinghe@gmail.com](mailto:ashanweerasinghe@gmail.com)

**Personal Summary**

I am a well-qualified language and communication specialist with more than 10 years experience as a professional translator and language specialist. I was the first person to obtain a **B. A. in Sinhala (special) with English as a Subject** from University of Peradeniya. Since years I have been working on language-related research works, effective communication as well as creative writing. I have also provided copy Writing and consultancy services for a number of established firms in the country. I am currently working as the Information Officer in a leading global organization working for children, with primary concern of developing and implementing internal and external media and communication policies and strategies. I have expertise in printed, digital and also social media platforms.

Prior to joining the current organization, I worked as Senior Executive Assistant Manager - Translation at Sri Lanka Telecom PLC from where I gained expertise on developing content for technical products and state-of-the-art tech solutions including user manuals, advertising materials, product descriptions etc.

I am applying for this position with so much confidence as an accomplished, motivated, and tech-savvy professional with experience in managing translation projects in a wide range of subject areas and also I am positioned to vastly exceed your expectations for this role. I am also a fast learner who is capable of easily adapting into new and challenging situations. Currently, I am rendering translation and PR services to a number of leading advertising and business service solutions providers in the country.

At the beginning of my professional career, I have worked as an Instructor in English at the English Language Teaching Unit, University of Peradeniya which helped me gain expertise in both Sinhala and English languages. Hence, I am a very good bilingual. I am also an active media person with a strong interest in creative as well as analytical articles publishing on printed and digital media. I am also a creative writer. With the capacity to employ persuasive communication skills to influence public perceptions, I am prepared to substantially impact the success of your organization in this position.

I possess excellence typesetting skills in both languages.

# Areas of Expertise

* Translating (Eng/Sin) Creative writing  Proof reading
* PR matters  Article writing  Social media campaigns
* Social media campaigns  Media & Communication  Report writing
* Copy Writing  Graphic designing  Localization
* Project management  Corporate communications  Technical writing

# Personal Details

1. Name in full : Weerasinghe Mudiyanselage Ashan Lalinda Bandara

Weerasinghe

1. Postal Address : No. 643, Sinharamulla, Kelaniya, Sri Lanka.
2. Date of Birth : 20 - 10 - 1986
3. Gender : Male.
4. Nationality : Sri Lankan.

06. N.I.C. Number : 862944135 V.

1. Civil Status : Married.
2. School Attended : N/ Poramadulla Central College, Rikillagaskada. 09. Contact Numbers : +940712549081
3. Email : [ashanweerasinghe@gmail.com](mailto:ashanweerasinghe@gmail.com)

# Education

* + **Bachelor of Arts (Sinhala special with English as a Subject) -** University of Peradeniya, Sri Lanka - 2010

# Work Experience

* + **Information Officer -** Protecting Environment and Children Everywhere (PEaCE): 2017 - present.
    - Developing communication strategies, overseeing internal and external communications and project communications, project management, developing collateral material, designing advertising campaigns etc.
  + **Senior Executive Assistant Manager – Translation –** Sri Lanka Telecom PLC: 2014 – 2017.
  + **Research Officer, Assistant Editor and Academic Writer – *Medarata Wamsa Kathaava* project**: 2012-2013
  + **Professional Translator in English and Sinhala** – 2007: present
  + **Freelance Journalist/Feature Article Writer**
  + **Instructor in English – English Language Teaching Unit, University of Peradeniya –** 2010-2011.
  + **I have been working closely with a number of media and advertising agencies for translating and proofreading annual reports, progress reports, financial reports etc. to help clients maximize their corporate communications efforts.**

**Skills**

* + **Have excellent knowledge and fluency in both English and Sinhala languages and experienced in creative writing in both languages.**
  + **Have thorough experience in proof reading and editing documents (academic and creative).**
  + **Excellent translation skills in Sinhala to English and vice versa** – I am capable of translating documents written on any subject matter with a higher quality.
  + **A published creative writer** (poet, drama script writer, fiction writer).
  + **Excellent computer literacy**– MS Office, Visual Basic 6.0, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Adobe InDesign, Adobe PageMaker, CorelDraw, Corel Photo Paint, Handling translation management software, Internet & E-mail. I have also developed a software package called "Ashan's TransAgent 2013" for managing personal translation projects.
  + **CAT Tools:** Kilgray memoQ

# Writings and Publications

* Citizen Journalist/ Feature writer.
* *Lalindu Sithangi* (Sinhala Poetry) - 2000
* *Eelamak Voo Premaya* (Sinhala Poetry) – 2010
* Subaltern Sinhala as (Counter)-Hegemony (Final year dissertation – being re-written for publishing). - 2010.
* 'Changing Socio-Economic Conditions and Medarata', in *Medarata Wamsa Kathaava*
* (published by Central Provincial Council) – 2013
* 'Observations on the Poetry in the Kandyan Period', in *Medarata Wamsa Kathaava*
* (published by Central Provincial Council) – 2013
* A literary criticism based on two Sinhala novels (*Lakbima* – 06th June, 2013).
* Two bilingual drama scripts called "*Æta*" and *"LIKE*" – 2013.
* *Droheen One Kara Thibe* (Sinhala Poetry) - 2016

# Non-Related Referees

Mr. P. G. Kumarasinghe Sirisena, Mr. S. K. Lal Ranjith,

Chairman,Former Chief Corporate Officer,

Sri Lanka Telecom PLC, Sri Lanka Telecom PLC,

Lotus Road, Lotus Road,

Colombo 01. Colombo 01.

Phone: +94714121569 Phone: 94714785957

I do hereby declare that the above particulars are true and accurate to the best of my knowledge and belief.

DATE: 11-11-2017